

MET VIAN

Аспиратор назальный портативный, переносной

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Внимание! Этот портативный аспиратор переменного / постоянного тока предназначен для использования только надлежащим образом обученным персоналом в области медицины и эксплуатации всасывающего оборудования.

Внимательно прочитайте все руководство пользователя перед использованием аспиратора. Неправильное использование может вызвать боль и травму у пользователя или пациента.

* Внимание! Технические характеристики могут незначительно меняться в зависимости от комплектации и поставляемой модификации изделия!

* Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и комплектацию изделия для улучшения качества.

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Назначение изделия	стр. 3
2.	Комплект поставки	стр. 3
3.	Особенности устройства	стр. 4
4.	Инструкция по безопасности	стр. 5
5.	Инструкция по первичному использованию	стр. 6
6.	Инструкция по эксплуатации	стр. 6
7.	Обслуживание	стр. 8
8.	Очистка	стр. 8
9.	Диагностика	стр. 9
10.	Технические характеристики	стр. 9
11	Гарантийные обязательства	стр. 10

1. Назначение изделия

Портативный аспиратор MET VIAN - это вакуумный аспиратор, предназначенный для всасывания жидкостей организма, выделений и хирургических жидкостей из дыхательных путей пациента. Аспиратор может использоваться для всасывания в общих и в ЛОР-целях, а также для всасывания жидкостей из желудка. Прибор может использоваться только обученным персоналом и под руководством врача.

2. Комплект поставки

				
Емкость	Аспиратор	Угловой соединитель	Фильтр	Вакуумный регулятор

				
Трубка	Шнур питания	Зарядное устройство	Чехол	Инструкция

3. Особенности устройства



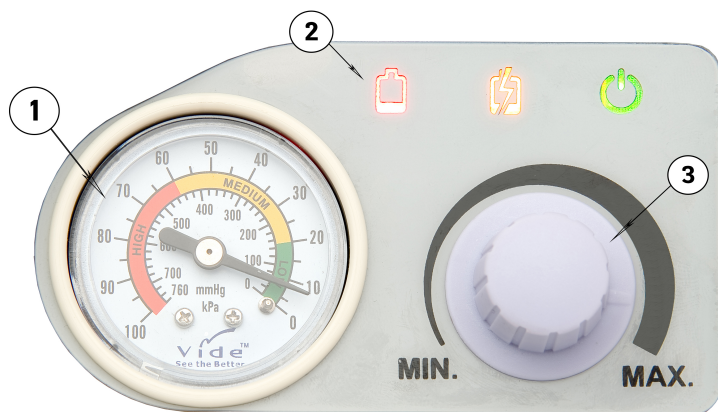
- 1 - Ручка
- 2 - Трубка и воздушный фильтр
- 3 - Рабочая панель
- 4 - Ёмкость
- 5 - Выключатель
- 6 - Порт питания постоянного тока
- 7 - Внешний порт для подсоединения аспирационной насадки
- 8 - Отсек
- 9 - Блок питания

3.1. Всасывающая трубка и воздушный фильтр



- 1 - Всасывающая трубка
- 2 - Воздушный фильтр

3.2. Рабочая панель



Батарея разряжена	Зарядка	Устройство используется

- 1. Вакууметр
- 2. LED-индикатор
- 3. Регулятор давления

3.3. Ёмкость



- 1. Вакуумный порт
- 2. Клапан защиты перелива

4. Инструкция по безопасности

- Аспиратор должен использоваться в паре с прилагаемым воздушным фильтром. Отсутствие воздушного фильтра может привести к повреждению внутреннего компонента аспиратора.
- Воздушный фильтр абсорбирует излишнюю влагу из всасываемого воздуха. Проверяйте воздушный фильтр перед каждым использованием. Рекомендуется заменять его ежемесячно или при обнаружении дефектов.
- Подключение и безопасная эксплуатация возможна только с помощью аксессуаров MET VIAN.

4. Аспиратор должен работать только в вертикальном положении.
5. Никогда не используйте этот продукт, если:
 - аспиратор имеет повреждения шнура питания
 - аспиратор не работает должным образом
 - аспиратор упал или был повреждён
 - аспиратор упал в воду
 - воздушный фильтр намок.
6. Аспиратор не должен использоваться для отсасывания взрывчатых веществ, горючих веществ или едких жидкостей.
7. Храните зарядное устройство вдали от нагреваемых поверхностей.
8. Штекер и выключатель не должны соприкасаться с влагой.
9. Широкий диапазон уровня вакуума предназначен для различных применений, таких как дренаж грудной клетки, всасывание желудочного сока или использование по ЛОР-показаниям, поэтому всасывающий насос должен эксплуатироваться под руководством обученного медицинского персонала, который принимает решение в зависимости от ситуации. После окончания всасывания убедитесь, что манометр показывает низкий уровень вакуума, а выключатель питания находится в положении “ВЫКЛ”.
10. Никогда не помещайте аспиратор в воду или другие жидкости. Не дотрагивайтесь до устройства, если оно упало в жидкость, и немедленно отключите его от сети.
11. Всегда отключайте зарядное устройство от источника питания перед чисткой, заменой составляющих или техническим обслуживанием.
12. Всасывающий насос должен быть утилизирован в соответствии с местными правилами.
13. Все аксессуары должны быть проверены перед использованием, чтобы убедиться в их исправности.
14. Отключите питание, если устройство не используется, чтобы сэкономить электроэнергию.
15. Перед началом работы аспиратора убедитесь, что клапан защиты от перелива работает должным образом.
16. Устройство предназначено только для периодического использования. Не подходит для длительного отсасывания.

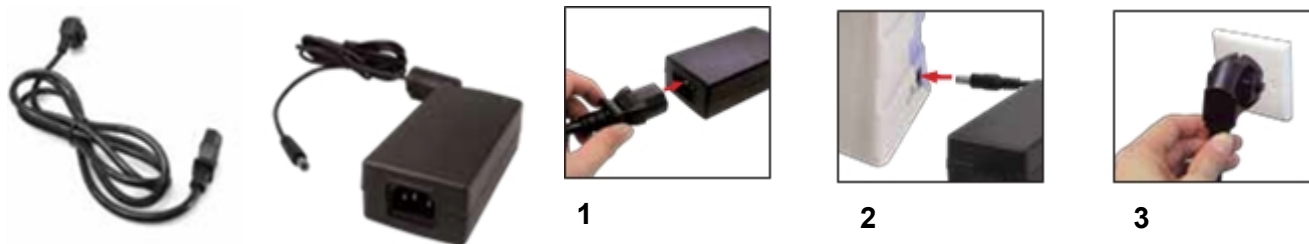
5. Инструкция по первичному использованию

Выполните следующие действия, чтобы убедиться, что аспиратор находится в должном рабочем состоянии и никаких повреждений во время транспортировки не произошло.

1. Тщательно проверьте все компоненты на предмет физических повреждений, которые могли возникнуть во время транспортировки.
2. Зарядите аккумулятор и включите аспиратор MET VIAN, переключив выключатель в режим «On». Убедитесь, что всасывание работает.
3. Отсоедините ёмкость от насоса, затем заблокируйте всасывающую трубку «b1» насоса большим пальцем, чтобы увеличить интенсивность вакуума. Отрегулируйте уровень вакуума до максимума и убедитесь, что стрелка манометра достигает примерно 600 мм рт.ст. Проверьте поток воздуха, почувствовав всасывание через конец всасывающей трубки. Поверните ручку управления давлением на более низкий уровень и переключите выключатель в положение «OFF». Если во время проверки всасывания не наблюдается и датчик находится на высоком уровне вакуума, это означает, что воздушный фильтр влажный и требуется его замена.

6. Инструкция по эксплуатации

Подключение блока электропитания:



Внимание: важно использовать правильное напряжение и источник питания, поставляемый вместе с устройством, чтобы избежать какого-либо вреда для аспиратора.

При работе от электросети:

1. Убедитесь, что зарядное устройство отключено от сети, а выключатель находится в положении «OFF».
2. Проверьте аспиратор и принадлежности на наличие повреждений.
3. Соедините всасывающую трубку, угловой соединитель и воздушный фильтр, как показано на рисунке.
4. Убедитесь, что воздушный фильтр правильно соединен с всасывающим насосом и крышка ёмкости надёжно закреплена на чаше, чтобы обеспечить достижение уровня вакуума.
5. Подключите зарядное устройство к входному порту питания постоянного тока.
6. Переключите выключатель в положение «ON». Загорится зелёная лампочка индикатора.
7. Поверните ручку регулировки давления по часовой стрелке. следите за уровнем вакуума на вакуумметр до тех пор, пока не будет достигнут необходимый уровень всасывания.
8. Переключите выключатель в положение «OFF» после окончания работы.



Использование аккумуляторной батареи:

1. Следуйте инструкциям в разделе о зарядке аккумулятора, приведённым ниже в данном руководстве. Пожалуйста, убедитесь, что аккумулятор заряжен перед использованием.
2. Убедитесь, что зарядное устройство отключено от сети, а выключатель находится в положении «OFF».
3. Проверьте аспиратор и принадлежности на наличие повреждений.
4. Соедините всасывающую трубку, угловой соединитель и воздушный фильтр, как показано на рисунке.
5. Убедитесь, что воздушный фильтр правильно соединен с всасывающим насосом и крышка ёмкости надёжно закреплена на чаше, чтобы обеспечить достижение необходимого уровня вакуума.
6. Переключите выключатель в положение «ON». Загорится зелёная лампочка индикатора. Если устройство издаёт писк и мигает красный индикатор на выключателе питания, это означает, что батарея разряжена и нуждается в подзарядке.
7. Поверните ручку регулировки давления по часовой стрелке. Следите за уровнем вакуума на вакуумметре до тех пор, пока не будет достигнут необходимый уровень всасывания.
8. Переключите выключатель в положение «OFF» после окончания работы



Зарядка аккумулятора:

1. Если устройство издаёт писк и мигает красный индикатор на выключателе питания, это означает, что батарея разряжена и нуждается в подзарядке.
2. Подсоедините аспиратор к прилагаемому зарядному устройству, при зарядке загорится жёлтый индикатор.
3. Во время работы должен гореть зелёный индикатор.
4. Зарядка может занять до 4 часов. Жёлтый индикатор будет гореть во время зарядки. После полной зарядки жёлтый индикатор погаснет.
5. Полностью заряженная батарея может обеспечить примерно 45 минут работы при нормальном использовании. Срок службы батареи может влиять на время работы.



Батарея
разряжена



Идет зарядка



Устройство
работает



Внимание: срок службы аккумуляторной батареи будет зависеть от количества циклов перезарядки. Батарея потеряет емкость после многочисленных перезарядок.

7. Обслуживание

Всасывающая трубка/ Ёмкость

- Всасывающую трубку и ёмкость не рекомендуется использовать более чем для одного пациента, и их следует заменять ежемесячно или чаще в соответствии с указаниями врача.
- Клапан защиты от перелива в крышке будет закрыт, когда ёмкость будет заполнена жидкостью. Пользователь должен опорожнить ёмкость, когда она полна.

Воздушный фильтр

- Воздушный фильтр необходимо периодически заменять для обеспечения лучшего воздушного потока. Рекомендуется заменять ежемесячно или чаще, в зависимости от частоты использования.
- Если воздушный фильтр намок, он должен быть заменен и не может быть использован.
- Выполните следующие действия, чтобы заменить старый воздушный фильтр:
- Открутите и удалите старый воздушный фильтр.
- Произведите замену и снова прикрутите новый фильтр.

Аккумулятор

- Чтобы зарядить аккумулятор, просто подключите зарядное устройство к входному порту питания постоянного тока, расположенному на аспираторе. Первоначальная зарядка может занять до 4 часов. Жёлтый индикатор загорится во время зарядки. После полной зарядки жёлтый индикатор погаснет.
- Срок службы батареи может зависеть от частоты использования зарядки. Рекомендуется менять батарейный блок ежегодно. Если устройство не используется в течение длительного времени, аккумулятор следует заряжать и разряжать каждые 3 месяца.
- Если аккумулятор больше не заряжается или не может удерживать заряд, пожалуйста, свяжитесь с дистрибьюторами MET VIAN или производителем. Не пытайтесь открыть футляр и заменить его самостоятельно.
- Обязательно используйте батареи, от дистрибьюторов или производителей MET VIAN.

8. Очистка

- Отсоедините зарядное устройство и выключите питание.
- Отсоедините трубку от ёмкости.
- Телесные жидкости, выделения и хирургические жидкости должны утилизироваться в соответствии с местными правилами.
- Всасывающая трубка, ёмкость и крышка должны быть тщательно очищены после каждого использования следующими методами:
 - Вымойте с моющим средством для мытья посуды и промойте горячей водой
 - Вымойте уксусным раствором: одна часть уксуса к трём частям горячей воды
 - Промойте горячей водопроводной водой
 - Высушите естественным путем
- Подсоедините всасывающую трубку и воздушный фильтр между канистрой и всасывающим насосом.



Внимание: срок службы аккумуляторной батареи будет зависеть от количества циклов перезарядки. Батарея потеряет емкость после многочисленных перезарядок.

9. Диагностика

Проблема	Возможная причина	Способ исправления
Насос не работает при включенном питании	1. Шнур питания не подключен 2. Неисправный выключатель 3. Аккумулятор не заряжен	1. Подключите шнур 2. Свяжитесь с дистрибьютором или производителем 3. Зарядите аккумулятор
Низкий вакуум или показания манометра равны нулю	1. Воздушный фильтр блокируется 2. Неисправное соединение трубки 3. Датчик давления сломан 4. Разрыв трубки	1. Замените его новым воздушным фильтром 2. Проверьте, правильно ли подсоединена трубка 3. Обратитесь к дистрибьютору или производителю 4. Замените поврежденную трубку на новую
Неверные показания датчика	1. Датчик давления сломан	1. Замените датчик давления 2. Обратитесь к дистрибьютору или производителю

10. Технические характеристики

Размеры	170 x108 x 303 (мм)
Скорость	15±20%л/мин
Наименьшее отрицательное давление	>-50мм.рт.ст. >-6кПа
Наибольшее отрицательное давление	≤-600мм.рт.ст. ≤-80кПа
Диапазон входного напряжения переменного тока	100-240В переменного тока
Рабочая частота	50/60 Гц
Входной ток	2.0А
Выходная мощность	60Вт
Диапазон выходного напряжения постоянного тока	18±5%B
NiMH Напряжение аккумулятора	12В постоянного тока
NiMH Ёмкость батареи	2200мАч
Вес основного блока и батареи	~2кг
Уровень шума	<65дБ(А)
Диапазон рабочих температур	0°C - 40°C
Рабочая относительная влажность воздуха	30~75% RH
Рабочее атмосферное давление	70кПа - 106кПа
Диапазон температур для хранения и транспортировки	-18°C - 50°C
Относительная влажность воздуха для хранения и транспортировки	0-95% RH
Атмосферное давление для хранения и транспортировки	70кПа – 106кПа

11. Гарантия

Гарантия охватывает любые заводские дефекты в течение гарантийного срока и включает себя бесплатную замену неисправных деталей и работу по устранению заводского дефекта. Гарантия распространяется при предоставлении товарных документов и письменной рекламации.

Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- Механические повреждения.
- Дефекты, возникшие в результате естественного износа изделия или его несоответствующего использования.
- Дефекты, возникшие в результате отклонения параметров питающих сетей от Государственных технических стандартов.
- Настоящая гарантия не распространяется на изделия, если недостатки в нем возникли вследствие нарушения потребителем правил пользования или хранения, согласно данному руководству к применению, действия третьих лиц или непреодолимой силы (ст. 17 п. 5 закона «О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ»).

Настоящим подтверждаю, что данное изделие проверено в моем присутствии и находится в рабочем состоянии. Претензий к внешнему виду/комплектности не имею. Также подтверждаю приемлемость условий Гарантии.

Покупатель _____

Срок гарантии: _____ 12 месяцев на изделие, 6 месяцев на аккумулятор _____

Дата продажи: _____

м.п.

Продавец: _____